Learning Greek podcasts… from the
Hellenic American Union©

Ο Ξενοφών σας μαθαίνει Ελληνικά

Family and feelings – Οικογένεια και συναισθήματα

“Eleni and her husband Vassilis have an open conversation about their relation, while their kids express complaints.”



ΞΕΝΟΦΩΝ: Γεια σας και πάλι! Σήμερα, η Ελένη έχει ένα πρόβλημα. Για να ακούσουμε τι λέει...

Ελένη: Τέλειωσες το φαγητό σου; Θέλω να μιλήσουμε για κάτι πολύ σοβαρό.





Βασίλης: Τι συμβαίνει, βρε Ελένη; Φαίνεσαι προβληματισμένη. Είσαι καλά;



ΞΕΝΟΦΩΝ: Πώς να 'ναι καλά με τόσα προβλήματα;

Ελένη: Όχι, δεν αισθάνομαι καθόλου καλά. Τον τελευταίο καιρό, είσαι συνέχεια εκνευρισμένος ή κουρασμένος και δεν ενδιαφέρεσαι ούτε για μένα ούτε για τα παιδιά.

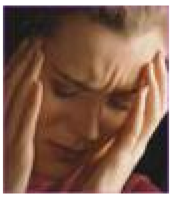
Βασίλης: Μήπως είσαι λίγο υπερβολική; Δεν είπαμε ότι πρέπει να δουλέψω περισσότερο για ένα διάστημα; Μην είσαι, λοιπόν, τόσο εγωίστρια!

ΞΕΝΟΦΩΝ: Οι γυναίκες όλο γκρινιάζουν!



Ελένη: Ξέρω ότι έχουμε έξοδα και χρειαζόμαστε επιπλέον χρήματα! Αλλά νιώθω μοναξιά και μεγάλη πίεση!

ΞΕΝΟΦΩΝ: Για ακούστε άλλη μία φορά...

ΞΕΝΟΦΩΝ: Ήρθε η ώρα να πείτε κι εσείς κάτι. Ακούστε και πείτε το:

Μήπως είσαι λίγο υπερβολική;
Θέλω να σου μιλήσω για κάτι πολύ σοβαρό.
Φαίνεσαι προβληματισμένη.

ΞΕΝΟΦΩΝ: Όταν αισθάνεστε άσχημα, ΤΙ ΛΕΤΕ;

Νιώθω μεγάλη μοναξιά και πίεση.
Ώρα για ύπνο!
Δείχνει πολύ ευτυχισμένος.

ΞΕΝΟΦΩΝ: *Νιώθω μεγάλη μοναξιά και πίεση. Νιώθω μεγάλη μοναξιά και πίεση.*

ΞΕΝΟΦΩΝ: Αυτό το ξέρετε; Αν θέλετε να μιλήσετε με κάποιον για τα προβλήματά σας, υπάρχουν ειδικοί τηλεφωνικοί αριθμοί για βοήθεια που λειτουργούν είκοσι τέσσερις ώρες το εικοσιτετράωρο.

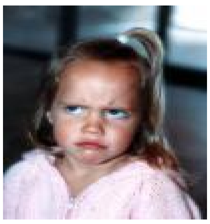


ΞΕΝΟΦΩΝ: Η ώρα περνάει και τα παιδιά δε λένε να πάνε για ύπνο...

Ελένη: Νίκο, Μαρίνα κλείστε την τηλεόραση! Ώρα για ύπνο!

Μαρίνα: Μα αύριο είναι Σάββατο! Γιατί να κοιμηθούμε πάλι από τις 10! Αμάν πια, συνέχεια καταπίεση!

ΞΕΝΟΦΩΝ: Δίκιο έχουν τα παιδιά. Όλη τη βδομάδα διαβάζουν.



Νίκος: Ναι, μη μας φέρεσαι σαν να είμαστε μωρά! Νιώθουμε άσχημα.

Ελένη: Τι είναι αυτά που λέτε; Νομίζετε ότι εμένα μου αρέσει να φωνάζω συνεχώς; Όχι βέβαια!

Νίκος: Δεν σκέφτεσαι ότι ίσως να έχουμε και εμείς δίκιο; Έλα στη θέση μας μια φορά!

ΞΕΝΟΦΩΝ: Για ακούστε άλλη μία φορά...

ΞΕΝΟΦΩΝ: Ήρθε η ώρα να πείτε κι εσείς κάτι. Ακούστε και πείτε το:

Τι είναι αυτά που λέτε;
Έλα στη θέση μας μια φορά!
Γιατί δε σκέφτεσαι ότι έχουμε και εμείς δίκιο;

ΞΕΝΟΦΩΝ: Όταν μια φίλη σας κοιτάει μόνο τον εαυτό της, ΤΙ ΤΗΣ ΛΕΤΕ;

Νιώθουμε άσχημα.
Μην είσαι τόσο εγωίστρια!
Αύριο είναι Σάββατο.

ΞΕΝΟΦΩΝ: *Μην είσαι τόσο εγωίστρια! Μην είσαι τόσο εγωίστρια!*

ΞΕΝΟΦΩΝ: Αυτό το ξέρετε; Στην Ελλάδα, πολλοί άνθρωποι συμπληρώνουν το εισόδημά τους με μια δεύτερη δουλειά.

ΞΕΝΟΦΩΝ: Σας περιμένω και πάλι, ΓΕΙΑ ΣΑΣ!